



The construction of time in Salem Al-Hindawi's novel "The Mill"

Youssef Meftah Massoud *

Department of Arabic Language, Faculty of Education, Tarhuna, Al-Zaytuna University, Tarhuna, Libya.

Y.saeid@azu.edu.ly

بناء الزمن في رواية الطاحونة لسالم الهنداوي

يوسف مفتاح مسعود*

قسم اللغة العربية ، كلية التربية ترهونة ، جامعة الزيتونة ، ترهونة ، ليبيا.

Received: 13-04-2026	Accepted: 19-05-2026	Published: 25-05-2026
		
Copyright: © 2026 by the authors. This article is an open-access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) license (https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).		

الملخص:

يمثل الزمن أحد العناصر الرئيسية التي تقوم عليها الرواية ، الأكثر التصاقاً بها فلو انتفى الزمن انتفت الحكاية ، ويتجاوز دوره التشكيل إلى التعبير عن رؤيا الكاتب تجاه قضاياها، وتحاول الدارسة الكشف عنه من خلال رواية تنتمي للتيار الواقعي هي الطاحونة للكاتب سالم الهنداوي أحد الكتاب المعاصرين في ليبيا واعتمد الباحث في معايينة بنيته الزمنية على مجموعة من المقترحات البنيوية تتجاوز حدود الخطاب ، تجمع بين التقسيم الثلاثي : النظام والمدة والتواتر الذي جاء به تودروف، وثنائية القصة والخطاب عند جينت ، ليتشكل البحث في ثلاثة أنظمة تطبيقية عن الزمن السردية؛ أولها زمن القصة وتضعه مؤشرات حوادث التاريخ في إطار زمن تاريخي ممتد من أواخر الخمسينيات حتى أوائل الستينيات ، وثانيها زمن المغامرة ويتحدد مداه من خلال مؤشرات الزمن الطبيعي في يومين تقريبا ، ثالثهما : زمن الخطاب ومعناه انتقاء لفترات زمنية معينة خارج إطار التسلسل الخطي ، وقد تشكلت معالمه في الرواية من خلال ثلاثة أبعاد هي الترتيب الذي يعني موقع الحدث من صيرورة الزمن وقد اتخذ شكلين هما الاسترجاع والاستباق ، والثاني الديمومة وجاءت دراستها من خلال مظهرين أساسيين هما : التسريع الذي يشمل مفارقتي الخلاصة والحذف ، الابطاء أو التعطيل وله مفارقتان هما الحوار والوصف ، البعد الثالث : التواتر بضروبه الثلاثة ، القص المفرد والمكرر، والمؤلف.

الكلمات الدالة: الزمن، الرواية، القصة ، المغامرة، الخطاب ، الترتيب.

Abstract

Time represents one of the main elements on which the novel is based, the most closely attached to it. If time were to disappear, the story would disappear. Its role goes beyond formation to expressing the writer's vision towards his issues. The study attempts to reveal it through a novel belonging to the realist movement, which is The Mill, by the writer Salem Al-Hindawi, one of the contemporary writers in Libya. The researcher relied in examining its temporal structure on a set of structural proposals that go beyond the limits of discourse, combining the tripartite division: system, duration, and frequency that Todorov brought, and the duality of story and

discourse according to Genette, so that the research is formed in three applied systems of narrative time. The first is the time of the story, and the indicators of historical events place it within a historical timeframe extending from the late fifties to the early sixties. The second is the time of the adventure, and its scope is determined by the indicators of natural time in approximately two days. The third is the time of the discourse, and its meaning is the selection of certain time periods outside the framework of the linear sequence. Its features were formed in the novel through three dimensions: the arrangement, which means the position of the event in the flow of time, and it took two forms, which are flashback and foreshadowing. The second is continuity, and its study came through two basic aspects: acceleration, which includes the two paradoxes of summarization and deletion, and slowing down or disruption, and it has two paradoxes, which are dialogue and description. The third dimension is repetition in its three forms: single and repeated narration, and authorship.

Keywords: Time, narrative, story, adventure, discourse, order.

مقدمة

لعل من المفيد ونحن إزاء دراسة لإحدى عناصر السرد في رواية الطاحونة أن نبدأ الحديث عن سالم الهنداوي الكاتب ، وبالتأكيد الشخصية تستوقفنا _ ربما رغما عنا _ لما يمثله أسلوبها في الكتابة من خصوصية طرح المضامين والقدرة على التشخيص والتمييز ، وتطور تجربة الكتابة عنده يشير إلى أنه قد تجاوز حدود تصوير الماضي وانتقاده في أولى تجاربه الروائية الموسومة بالطاحونة الصادرة سنة 1985 إلى استشراف الحاضر السياسي بلغة تصويرية ترمزية تقترب من السريالية في نصه الثاني خرائط الفحم وانتهاء باكتمال التجربة في نصوص الألفية الثالثة نذكر منها ليل بيزنطي(2019)، ورحلة نوح الأخيرة(2019).

ولاشك أن نتاجه الغزير في الكتابة الصحفية الذي ظهر في عدد من الصحف والمجلات منها الحقيقة والأسبوع الثقافي والقدس ، والأسبوع الأدبي قد مكنه من التكوين الثقافي المتنوع والذي بسط أثره ونفوذ به قوة على كتاباته في جنسي القصة القصيرة والرواية ، وقراءة مجموعاته القصصية يوضح مع عمق تجاربها القدرة على الصياغة وشعرية اللغة ، ويمكن أن نلاحظ هذا مجموعاته: الجدران (1978) ، والأفوه (1984) ، وعلاقة صغيرة (1985) ، وأصابع في النار (1986) ، ورصيف آخر (1995) ، والغاية (1996) ، وقد انغمس الهنداوي في بدايات تجربة الكتابة مثل غيره من كتاب جيله بإعادة قراءة الماضي السياسي والاجتماعي والاحتجاج عليه الذي ساد ليبيا في النصف الثاني من القرن العشرين.

كما لفتت كتاباته انتباه النقاد والأكاديميين، وأثارت اهتماماً تجاوز حدود القطر الليبي ؛ فكتبت عنه أقلام عربية من مصر وسوريا والعراق وتونس والأردن ، نذكر من هذه الأسماء سمر روجي الفيصل في كتابه نهوض الرواية الليبية ، وسالم المعوش في كتابه ملامح إسلامية في الرواية العربية ، ومن الاسماء الليبية التي تابعت تجربة الهنداوي أمين مازن وخليفة حسين مصطفى ، وسالم العبار وتناول الأخير ضمن كتابه ملامح البطولة في القصة الليبية الهاجس السياسي الذي يسيطر على بعض نماذج البطل في قصص الجدران والأفوه (ينظر : العبار ، سالم ، 1988، ص 109).

الطاحونة نص واقعي بسيط في مضمونه، وفي حيزه النصي الذي لا يتجاوز المائة وعشر صفحات ، تتحدد تيمته المركزية في حدث انقطاع الورد عن جلب الماء للقرية التي تعاني الجفاف ونضوب ماء البئر الوحيدة فيها صيفا ، مما زاد في معاناة القرويين و شكل بؤرة الصراع بين شخصيتي الرواية المختار والورد، تستمر المعاناة حتى سقوط المطر في الليلة الثانية من زمن المغامرة ، وفيما يتعلق بعناصر بنائها فقد قامت على محدود من الشخصيات لم يتجاوز الستة هي : المختار و زوجته، و العجوز الورد، والملاح والشوباش والشيخ العربي ، والأمكنة كذلك جاءت بسيطة في نماذجها نرصد منها الفضاء العام القرية وسرحتها القديمة وبيوت الورد والمختار والشيخ العربي والشوباش ، عدا عنصر الزمن الذي ينفرد بخصوصية بنائية في تشكيل الرواية ، ولعله الداعي الرئيس في انشغال الباحث برواية الطاحونة .

وقد حظي رواية الطاحونة بقراءات نقدية متنوعة، لعل أهمها الانطباعات التي جاءت من سمر روجي الفيصل الذي أصدر حمكا قاسيا - لا يتفق الباحث معه - على الرواية تشكيلها لأسباب منها ان الحدث الرئيس غير واضح للقارئ ، ويتساءل هل هو البيئة القاسية التي لا تجود أرضها بالماء ، أو طغيان الوالي والمختار...، أو صراع الخير والشر تصوير التناقض في موقعها بين البحر وأطراف الصحراء ، ومن مشكلاتها اللغة التي اعتمدت الاسلوب الإنشائي في تصوير قضايا الرواية (ينظر : الفيصل - سمر، 1990، ص14-15)، فهذه الرواية - على الرغم من بساطتها -قائمة على بنية سردية يصعب فك شفراتها الخطابية من قراءة انطباعية سريعة .

بناء الزمن:

يمثل الزمن أحد العناصر الرئيسة التي تقوم عليها الرواية ، الأكثر التصاقا بها فلو انتفى الزمن انتفت الحكاية ، ويتجاوز دوره التشكيل إلى التعبير عن رؤيا الكاتب تجاه قضاياها، وهذا يقود إلى تنوع المضامين من كاتب لآخر ومن عصر إلى عصر ، لأن زمنا يتميز بإيقاعه السريع وقد أصبح يشكل مشكلة نفسية ، كان لابد أن تتأثر الأعمال القصصية بهذا الحس الزمني القلق (ينظر : إبراهيم ، نبيلة ،ص31)، لذلك حاول الكثير من النقاد والمفكرين مقارنة حدوده في العمل الروائي من زوايا الموقع والمسافة والخطاب ، نذكر منهم باختين الذي يحدد الرواية في التجربة والمعرفة وممارسة الزمن ، يأتي بعده بارت إثارته لقضية الزمنية ليست سوى قسم بنيوي في الخطاب ، ثم جاء تودوروف ووزع الزمن إلى ثلاثة محاور هي النظام والمدة والتواتر ، وفي المستوى الإجرائي شكلت تطبيقات جينت في كتاباته اتجاها جديدا لدراسة خطاب الزمن بعد أن فرق بينه بين القصة في الرواية (ينظر : بحراوي ، حسن ، ص110 وما بعدها) ، هذه أبرز مسارات دراسة الزمن في النقد الروائي ، البحث يقترح تصنيفا قريبا مما جاء به تودوروف وجينت لزمن ينهض على ثلاثة أبنية زمنية هي : زمن القصة ، وزمن المغامرة ، وزمن الخطاب، لدارستها في المحاور التالية:

المحور الأول : زمن القصة :

ويقصد به الزمن أو الموقع الذي دارت فيه أطواره الأحداث أو الفترة التاريخية التي تنتسب إليها المغامرة ، إنه زمن قبلي سابق لزمن الخطاب ، ويسميه مرتاض بالزمن الكوني المنصرف إلى تكون العالم وامتداد عمره ، وحركته ذات ابتداء وانتهاء (ينظر: مرتاض ، عبدالمالك ،ص204) ، وهذا الزمن مجمل مرتبط باختيار الروائي للموقع التاريخي الذي يرى فيه التوافق مع زمن الحدث ، بحيث تحكمه مؤشرات قد صريحة من خلال ذكر التواريخ أو الشخصيات المرجعية، وأحيانا غير صريحة من خلال بعض الحوادث الذي يبيثها الكاتب في نصه و تسهل القارئ من التعرف على في موضعها من الزمن التاريخي ؛و ليس من اليسير تقصي هذا الزمن في طاحونة الهنداوي لعدم بروز مؤشرات صريحة ، لكن تفحص الاحداث يساعد على وضع القصة بشكل غير مباشر في إطار امتداد زمني تقريبي ؛ فمن هذه المؤشرات الضمنية مرور عشرون عاما على خروج المحتل من ليبيا الاسترجاع التالي الذي ينقله الراوي عن حياة الشيخ العربي ، يقول : " لقد مضى على تلك الحادثة قرابة العشرين عاما حيث كانت القرية آنذاك واقعة تحت الاحتلال ، والناس هامات مطفأة تشمر عن سواعدها وتنعم بغنائم معسكر الاحتلال " (الهنداوي ، سالم 2008،ص49) ، ففي هذه الخلاصة الاسترجاعية نلمح إشارة تقريبية عن حدث أدرج ضمن منظومة الرواية يبعد عشرين عاما الحاضر السردية ، حيث كانت البلاد تحت سيطرة الاحتلال ، ما يعني تقريبا أن المغامرة يمكن تنزيلها في أواخر الخمسينيات أو أوائل الستينيات من القرن الماضي .

وفي الرواية أكثر من قرينة تقريبية عن زمن القصة، منها إشارة الراوي لمحاولات استخراج النفط ، يقول : " ولم تمض أيام على رحيل جيش الاحتلال حتى اكتشف أهل القرية أن تلك الآلات ذات الأعماق الطويلة كانت تحفر في الأرض لم تكن تبحث عن الماء في القرية إنما كانت للتنقيب عم البترول " (السابق ،ص50) ، كما نعلم أن حدث التنقيب عن النفط عرفته ليبيا في أوائل ستينيات القرن الماضي ،وتضمنت الأحداث مع ما سبق إشارات عن النظام الإداري الذي القائم غي ليبيا بعد الاستقلال وتشكيله ، منها ما ينقله الراوي عن ممثل السلطة الإدارية شخصية مختار القرية غي الرواية ودوره في كسب الوالي الجديد لانتخابات الولاية ووصله لقصر السلطة .

المحور الثاني: زمن المغامرة:

وهو الزمن الذي تمتد فيه الأحداث ضمن سياقها الطبيعي التاريخي ، و الاهتمام بكل فتراته أمر غير ممكن على صعيد الخطاب السردي لاسيما أن كانت أحداثه ممتدة لسنوات أو أجيال ومن ثم على الكاتب انتقاء الأهم فيها ، وتحديد زمن الحدث يعتمد على وسيلتين ، أولهما أطوار الزمن التاريخي مثل السنة والشهر واليوم والساعة ، وثانيهما أطوار الزمن الطبيعي مثل مراحل اليوم كالصباح والمساء والنهار والليل وفصول السنة ، ولعل الوسيلة الثانية أقل دقة من الأولى في تحديد زمن الحدث لكنها ذات أهمية في حال افتقار رواية مثل نموذج الدراسة لأي مؤشرات من أطوار التاريخ ، وقد غطت أطوار الزمن الطبيعي بمختلف أنواعها مساحة كبيرة في الرواية جاءت في ثنايا كثيرة من الأحداث الرئيسية والفرعية للرواية، ما يعني اعتمادنا عليها في معرفة امتداد زمن الحدث وقراءة هذه الاشارات يحيل على مستويين ممكنين من هذا الزمن ، الأول يمكن تسميته بالمتسع وتحدد من إشارات فصول السنة الواردة ما يعني تنزيل الحدث في فصل أو أكثر من فصول السنة ، والثاني ضيق تحده أجزاء اليوم .

من الإشارات الدالة على الزمن المتسع للحدث ذكر فصلين هما الصيف الخريف ووصف لطقسهما وقد تم استعمالهما في أكثر من خطاب وصفي وسردي حسب فصول الرواية الثلاثة ، وأولى الإشارات نلمحها بعد الافتتاحية الوصفية التي استغرقت خمس صفحات ، وفيها نعلم أن الحدث وقع أوائل فصل الخريف الذي يتداخل طقسه مع الصيف ، ويبدو هذا في حدث انشغال القرويين باختفاء الورد الذي يجلب لهم الماء بعربته الصغيرة من صخور الخليج في الحاضر السردى ، يقول الراوي " عندما يرتفع موج البحر مع بداية الخريف ويصبح عنيفا يحفر في الصخر عندئذ لا يكون في وسع العجوز المغامرة ومقاومة عصف التيار في ذلك الخليج " (السابق ، ص10)، ويطلق الراوي على هذا الطور الطبيعي من الزمن بين الفصلين في وصفه لتقلبات طقسه ، يقول : " لكن بين الفصلين حين يهدم الطقس في الليل ويسمع صياح الديكة وتنبثق خيوط الشمس الذهبية من أقصى الشرق وينبعث الدفء يخرج العجوز يتأمل الصباح ويرقب خبايا الطقس في سعف النخيل ...، لكن ما أن ينتصف النهار حتى تبدأ الريح تهمس في النخيل تجلب الغيم من بعيد ، خبرة العجوز بأحوال الطقس تقول أن لا شيء يمكنه مواجهة العاصفة ... ن أمواج البحر أيضا تقول كذلك " (السابق ، ص11) ، وفي الفصل الثالث المعنون بـ نداء المطر يتأكد دخول فصل المطر في أغلب وحدات السردية منها الوصف التالي من الراوي " ما يزال المطر ينهمر أقفرت الساحة من كل السابلة ...، فليس ثمة من يمرق تحت المطر ما عاد في القرية غير الأنهار المتدفقة باتجاه الطاحونة (الرواية ، ص107) ، ففي هذه الإشارات يتحدد بشكل تقريبي الإطار الطبيعي المتسع للحدث في أوائل فصل الخريف و تتكشف معه تناقضات الحاضر وتدهوره في فضاء الأحداث ومعاناة نماذجه الاجتماعية ، لكن كم كانت مدتها في موقعها من الزمن المتسع؟.

يمكن القول إن وحدات الزمن الطبيعي في إطاره الضيق الأيام وأجزاؤها كثيرة في الرواية قربنا من المدة الزمنية للحدث ، ونستطيع القول أنه استغرق يومان وليلة ، وأولى مؤشرات البدء في اليوم الأول الاستهلال التالي الذي يرصد فيه الراوي تجمع القرويين بعد حدث اختفاء الورد : "مضى نهاران على غياب العجوز ، والجميع الآن يتوافدون إلى الساحة القديمة يتجمعون عند المقهى " (السابق ص 12) ، وفي أحد المشاهد الحوارية يتبين أن حدث الاجتماع قد حصل في لأول النهار تقول إحدى الشخصيات الثانوية " سننتظره بعض الوقت ، حتى منتصف النهار " (السابق، ص13) ، فالمدة المقترحة للانتظار بعض الوقت حتى منتصف النهار يشير إلى أن حدث الاجتماع قد وقع بداية في أول النهار ، ويشير حدث وصول المختار و القرويين لبيت الوارد عن طور آخر للزمن يتمثل في آخر النهار من اليوم الأول ، ويبرز هذا في الملفوظين التاليين ؛ الأول يتابع فيه الراوي حركة العجوز الورد : " وتقدم العجوز ناحية العربة ...، ثم استدار ورفع رأسه إلى السماء وقد بدأت تغتم وتنفت معلنة براح الشمس من جديد نحو البحر فيما علق في الأفق العميق الغور ذلك القرص الرمادي الباهت ، الذي سيسطع بعد قليل يضئ ليل القرية " (السابق ، ص30) ، يتواتر حدث انتهاء النهار الأول في أكثر من خطاب من شخصيات الرواية ؛ منها شخصية المختار الذي يوجه حديثه بتذكيره بمرور الزمن وهو يتفرس في الوجوه القرويين وقد كسا الموت ملامحها قد وأكل الضجر أمالها في الحصول

على الماء ، يقول : " لقد غابت الشمس أيها العجوز ، لقد غابت الشمس " (السابق ، ص31) ، إن تتبع أحداث اليوم الأول يشير لترزمنها مع حركة الزمن الطبيعي بدءا من منتصف النهار إلى آخره وانتهاء بحدث الغروب فمن متابعة الراوي لشخصية الملاح في مراقبته لوجوه القرويين البائسة قبل تفرقهم من أمام فضاء المدخل الذي يمثله باب بيت الورد يتأكد انتهاء أحداث النهار الأول ، وقد كانت وجوههم : " كأنها تنتظر انفجار الماء في بيت الورد الذي بدا يهجره الضوء وقد بدأت الشمس فعلا تغيب خلف ذلك الأفق الأحمر " (السابق ، ص 33) ، إن مدة الحدث في بعده الأنبي أي الحاضر السري يتأكد من خلال عدة مؤشرات منها ما ارتبط بزمان الليل وأخرى باليوم التالي في الجدول التالي نسجل نماذج من أطوار هذا الزمن في بعده الضيق

الحدث	المؤشر الدال عليه	الزمن
حدث غياب الورد	" سننظره...، حتى منتصف النهار ... " ص13	النهار
حجاج المختار	فلو أنه خرج هذا الصباح لما تأخر إلى هذا الوقت... " ص13	الاول
عودة الرعاة والعمال إلى بيوتهم	" عند المغيب صهلت الخيول السود على أطراف القرية " ص38	الليلة الأولى
مراقبة الملاح للعجوز الورد	" قال الملاح قبل أن يجثم الظلام... " ص38	
حوار الذي جمع الملاح بالورد	" أجال العجوز بصره إلى السماء التي بدأت تغرق حقا في الظلمة وقد برحتها كل الطيور ... " ص42	
عودة المختار لبيته	" وحق في العتمة مراقبا حصانه البني للحظة ... " 45	
استرجاع الشيخ لماضيه البعيد	" كان الشيخ العربي يحرق في ظل نار الفتيل المرتعش على الجدار المعتم يستعيد تلك الأيام ... " 48	
وصف لفضاء الأحداث	" في عمق الليل في الهزيع علت الريح في صرير القناطر ... " 53	
سرقة الشوباش لمواشي المختار	" في جنح الظلام تسلل الشوباش على أصابع رجليه ... " 54	
اللحظات الأولى للصباح	" رفع الشيخ يديه مناديا لصلاة الفجر على عتبة المسجد ...، انفجرت الشمس من أقصى الشرق... " 62	اليوم الثاني
وصف للمكان	" والآن فقط تأكد الجميع بأن الشمس قد بزغت حقا ... " 65	
وصف للمكان	في الساحة والشمس لم تزل بعد في السماء بين بعض السحابات ... " 99	
زيارة القرويين للورد بعد إصابته	أشعل الشيخ مصباح فتيل الزيت في الدار المعتمة ... " 106	الليلة الثانية
وصف للمكان	" القرية كانت طوال الليل مثل منارة مضيئة لقدمين ضاليتين ... " 112	

إن معاينة ما تم تسجيله من مواقع زمنية مختلفة في العرض السابق يشير إلى أن الحدث في بعد الأنبي -دون النظر في تمطيته خطايا عبر مفارقتي الماضي والمستقبل- قد امتد زمنيا على النحو التالي:

النهار الأول: وقد تمثلت أحداثه في اجتماع القرويين في ساحة القرية في أول النهار وانتقالهم لبيت الورد في آخره

المؤشر الزمني: حتى منتصف النهار، فلو أنه خرج هذا الصباح، براح الشمس من جديد نحو الأفق، علق في الأفق القرص الرمادي، غابت الشمس ، بدأت الشمس معها تغيب.

الليلة الأولى: وأهم أحداثها عودة القرويين لبيوتهم عبر تمثيلات شخوصها: المختار، الشيخ العربي، الورد، والملاح و الشوباش .

المؤشر الزمني: عند المغيب، يجثم الظلام، تغرق في الظلمة، حرق في العتمة، ظل نار الفتيل، عمق الليل في الهزيع، جنح الظلام .

النهار الثاني: وتمثلت أحداثه في الاجتماع الثاني للقرويين بعد حدث إصابة الورد.

المؤشر الزمني: مناديا لصلاة الفجر، انفجرت الشمس، الشمس قد بزغت.

الليلة الثانية: عودة القرويين لبيوتهم إثر سقوط المطر.

المؤشر الزمني: أشعل نار الفتيل، طوال الليل.

يبدو لنا من خلال التمعن في وحدات الزمن الطبيعي أن إنجاز الحاضر السردى للأحداث انتظم ضمن حدود واضحة وصريحة تمثلت في يومين تقريبا لكنه على صعيد الخطاب اختزل امتدادات زمنية أخرى بعيدة المدى بين الماضي وذكرياته والمستقبل واستشرافاته .

المحور الثالث: زمن الخطاب

إن ما رأيناه في زمن الحدث من اختزالات لتشكيلات زمنية داخلية غير متتابعة تمتد إلى خارج إطار زمن الحدث قبلا وبعدا يوطر على تشكيل زمني آخر متضمن يسمى بزمن الخطاب الذي يتركز حول كيفية تصور الكاتب لأحداث القصة ، إن كان تسلسل القصة أ ب ج د ، يمكن للكاتب أن يرتبها على أي شكل تعبيرى كأن يكون على صورة ب-ج-د- أ وهكذا (ينظر : الحاجي ، فاطمة ، ط1 ، 2010 ، ص52) ، بحيث الخطاب على غير المغامرة ، و دراسة هذا الزمن يجري من خلال ثلاثة أنظمة هي : الترتيب ، والتسريع والإبطاء ، و التواتر وفيما يلي دراسة لهذه الأبعاد :

النظام الأول: الترتيب الزمني

وتعني موقع الحدث من صيرورة الزمن التي تسير النص بشكل افتراضي من صنع الكاتب وللترتيب الزمني مفارقتان هما الاسترجاع والاستباق ، وسنحاول معاينتهما من في رواية الطاحونة 1- الاسترجاع: وفي أدق مفاهيمه العودة إلى وقائع حدث ما قبل الحاضر السردى ، ومن بواعثه الجمالية والخطابية ملء الفجوات السردية وإعطاء القارئ معلومات عن سوابق الشخصيات وبتغيير دلالة بعض الأحداث (ينظر : بحراوي ، ص 121 ، 122) ، وقد قسمه جينت إلى أقسام ثلاثة خارجي وداخلي ومزجي حسب قربيه من المجال الأول للسرد ، ويتوفر في نص الدراسة تمثيلات كثيرة عن الاسترجاع بأقسامه الثلاثة: فمن نماذج الاسترجاع الخارجي السرد الذي ذكر فيه الراوي اعتماد القرية على الورد في جلب الماء صيفا ، يقول " كانت القرية تعتمد على نحو شديد القسوة على جهد ذلك العجوز الهرم الذي كان يورد الماء ببالغ العناء ... ، فعندما تنضب البئر في عز الصيف وتتوقف الطاحونة عن الدوران في وجه الريح الساخنة يبدأ العجوز رحلة العذاب إلى تلك العين النائبة الواقعة شرق القرية ... " (الهنداوي ، ص 10) ، ينقل الراوي حدثا غير محدد مدى بدئه لكن ارتباطه بالزمن الطبيعي يشير لوقعه في إطار الزمن الطبيعي العام الذي يمثله فصل الصيف ، وإن لم يتوفر الاسترجاع على مؤشر زمني واضح فإن له سعة نصية تغطي أربع صفحات تقريبا من الفضاء النصي للرواية ولعل وظيفته السردية تقديم الفضاء العام للأحداث وبؤرته الرئيسة الممثلة في الجفاف الذي تعانيه القرية .

ومن نماذج الخارجية بعيدة المدى التي جاءت في سياق المقارنة بين زمنيين ، استرجاع الورد لتحويل حياة أهل القرية بعد نضب الماء ، يقول : " أعرف .. البلهاء قبل أن ينضب الماء في القرية قبل عشرين عاما كانوا يحرقون الأرض بأيديهم ، وعندما نضب الماء وعم الجفاف القرية نفصوا أيديهم من تراب الأرض وحطام الطاحونة ، وراحوا يلهثون وراء عصا المختار يحرسون له الزرائب والقوافل ... " (السابق ، ص30) ، يتخذ الكاتب من الارتداد نحو الماضي حافزا لإثارة الذكريات وباعثا لإثارة صور من ماضي شخصية الشيخ العربي ، ومن ثم فإن تحديد النقطة الأولى للحدث المسترجع ليست ذات أهمية في هذا الموقع ، لتحقيقها قيمة شعورية وإحساسا نفسيا يورق حياة الشيخ العربي ، حيث تنكشف أمامه صور كثيرة عن ماضيه و ما كانت لتطل عليه في لحظة البوح لولا روايته لماضي القرية وحدث نضوب الماء فيها كل صيف .

ومن وظائف الارتدادات بعيدة المدى في الرواية أنها تعطي القارئ معلومات عن ماضي الشخصيات الروائية ، ونلمح هذه الوظيفة في تقديم الراوي لكل نماذج الرواية الرئيسة وهي: الورد والملاح والمختار والشوباش والشيخ العربي ، وفيما يلي تمثيلات من الارتدادات البعيدة التي قدمت لنماذج من شخصيات الرواية.

تقديم الراوي لشخصية الملاح: " لم يعرف أحدهم سر هذا الأعرج الذي قدم إلى القرية ، في ظروف غامضة ، عقب تنصيب الوالي في المدينة مباشرة ، وقد وطأت قدماه القرية ولم يغادرها قط وعندما لاحظوا إيمانه شرب الخمر وفقدان وعيه على الدوام أهملوه وعادوا يبالغون به رغم أسرارهم "

تقديم الشيخ العربي لذاته، يقول: " زمان.. زمان يا خليل و أنا مازلت شابا يافعا أعمل في تجارة القوافل ، أحببت امرأة جميلة وأحببتي ... وكنا نلتقي مرارا عند جذع تلك النخلة المجاورة للطاحونة ... " .

وبعض نماذج الاسترجاع البعيدة تتضمن صريحة معطيات عن المسافة الزمنية التي تفصلها عن الحاضر السردى منها الحدث التالي الذي يسرده الراوي : " لقد صدرت منذ ثلاثة عهود المراسيم الخاصة بتعميق المفهوم بهذه العقيدة على مختلف المستويات ، وقد نبع هذا المفهوم قديما من ثقافة رعوية منذ ما قبل مجيء الترك بأعوام قليلة ، حيث كان أعيان البلاد من قبائل البدو يعتنقونها كنمط حياة في الريف ... " (السابق ، ص 76)، إن التأمل في مضمون الخطاب السابق يشير للمدة التي يغطيها الاسترجاع وإلى التداخل الزمني فيه ، حيث عاد الراوي أولا بالأحداث إلى فترة تبتعد زمنيا عن الحاضر السردى بنحو ثلاثة عهود ليعود في إطاره إلى زمن آخر أبعد منه لكنه متصل به حدثيا بإشارته لأعوام من الثقافة الرعوية قبل مجيء الترك. وهناك استرجاعات خارجية لكنها قريبة زمنيا من الحاضر السردى، ونستطيع قياس مسافتها قربها من الحاضر عبر مؤشرات زمنية صريحة؛ فمن صورته النموذج الذي جاء عن إحدى الشخصيات الثانوية يروي فيه أحداث قام بها خليل الملاح: " لقد شاهدته هذا الصباح يترنح فاقدًا وعيه كعادته وقد تشاجر مع صاحب المقهى " (السابق ، ص 15)، يتيح الخطاب السابق إشارة صريحة عن قرب زمن الحدث المسترجع الذي وقع في صباح النهار الأول من الحاضر السردى ، وأهميته تقديم معلومات عن شخصية جديدة ستظهر قريباً في مسار الأحداث .

ويمنح ارتداد آخر يقع على مسافة زمنية مقدارها يومان من الحاضر السردى تمهيدا خطابيا لأحداث القصة وارتباطا عضويا بها، وقد جاء في شكل خلاصة تسريعية من الراوي يحدد فيها مدة غياب الورد عن القرية، يقول: " مضى الآن نهاران على انقطاع العجوز عن جلب الماء من الخليج أهل القرية كلهم بحاجة إليه الآن أكثر من أي وقت مضى ، فقد ضمرت أجسادهم وهم يتوقون إلى انفجار الماء " (الرواية ، ص 11) . ويتصل الاسترجاع الداخلي برواية أحداث لاحقة وقعت في إطار المحكي الأول ، أي الأحداث التي تسير زمنيا في نفس اتجاه مستوى القص الأول كحالة تزامن (ينظر: الحاجي ، فاطمة ط1، 2000، ص 92)، ووظيفته تذكير القارئ بما سبق من أحداث والتأكيد على صحتها ، ومن نماذجه السرد التالي " استنشق الشيخ نسيم الصباح ونقاوته وحق في فراغ القرية بعينين حزينتين ، دمدم واليد ما فارقت سبحتها (هذا هو اليوم الثالث الذي يغيب فيه الماء عن القرية ... يا ترى ماذا طرأ للورد) لم يكن الشيخ العربي غائبا عن صخب القرية على باب الورد مساء أمس ، ولم تخف عنه مكائد الشيطان الشوباش والمختار المستأسد على الجموع " (السابق ، ص 63) ، إن أولى مسائل الزمن في الخطاب السابق المسافتان الزمنية والنصية بين تذكير الراوي بالحدث ووقوعه في مسار الزمن الضيق ، فمن ناحية المسافة الزمنية نلاحظ أن حدث الاسترجاع جاء في أول مسار النهار الثاني من زمن الحدث بينما كان وقوعه حقيقة في آخر النهار الأول، ومن الناحية النصية جاء الخطاب السابق الذي يسرد حدث الاجتماع المضطرب للقرويين أمام بيت الورد في شكل خلاصة لم تتجاوز فقرة قصيرة في صفحة 63 من الرواية ، قياسا بسعته الخطابية في اليوم الأول من الحاضر السردى حيث جاءت في ثلاث عشر صفحة تقريبا ، تبدأ من الحدث التالي الذي ورد في صفحة 21 ، يقول الراوي " نقر الباب الكبير برأس عصاه عدة مرات ، لكن لا شيء كان وراء الباب ... " وقد استمر الحدث إلى صفحة 34 من الرواية وينتهي بمشهد المغادرة من أمام باب البيت يقول الروي : " ولحق الكم شفاهم أمام البيت ، وحثوا خطاهم إلى بيوتهم ليسكنوا كالنعاك المريضة منتظرين بفارغ الصبر حلول النهار من جديد ليشاهدوا رحيل صوت عربة الورد " (السابق ، ص 34) .

ومن هذا النوع نسوق النموذج التالي الذي يروي مصارعة الورد لثيران المختار : " أما الورد فكان بين قرون الثيران يصد أذاها بذراعين نحيلين ... ، لم تهدأ الثيران الثائرة التي تحاصر العجوز في حلبة قتال ، كان غبار الطين يتصاعد إلى السماء في تموجات حمراء تعلق في الفضاء الرطب " (السابق ، ص 69) ، ونعلم من سياق الخطاب أن الحدث أنجز في سياقه الطبيعي فجر اليوم الثاني من زمن الحدث ، يقول الراوي : " كان الورد حينذاك ومنذ إعلان الديكة انبلاج الصبح وسط غبار الطين في حظيرة المختار يصارع الثيران يهيم في عتمة القرون الحادة التي تحاصره " (السابق ، ص 66)، إن معاينة الخطابين يشير إلى شيء من التكافؤ في تفاصيل الحدث والسعتين الزمنية والنصية في الخطابين ، كما أن كلاهما قد مر سريعا ليتناسب مع بساطة حدث للرواية ، لكن لماذا هذا الاسترجاع التكراري؟ يمكن القول إن وظيفته عرض الرؤى المختلفة للراوي

وشخصيات مجتمع القرية من حدث إصابة الورد من مصارعتة لثيران المختار، وقد ظهر ذلك في متابعة منظور الراوي لمواقف الملاح والمختار وردة فعلهم من الحدث.

2- الاستباق:

تتأسس تقنية الاستباق في التنظير النقدي للخطاب السردى على دلالة السبق والتقدم في الحدث من نقطة معينة ، ما يعني تداعي الأحداث المستقبلية التي لم تقع بعد واستبقها الراوي في حاضره (نقطة الصفر) ، ويستخدم في تشكيله الصيغ الدالة على المستقبل التي قد تتغير وفقا لطريقة السرد (ينظر: مبروك ، مراد ، ص 66) ، ومن وظائفه الأساسية التمهيد لما سيأتي وتوجيه انتباه المتلقي لمتابعة الحدث ، ويشير حسن بحراوي أن له شكلا في السرد وهما التمهيد والإعلان (ينظر ، بحراوي ، ص 133) ، وتوظيفه أقل من الاسترجاع في السرديات التي يعتمد الحكي فيها على الراوي الخارجي ، ومما يتعلق بهذه المفارقة أن أحداثها ليست دائما في مسار الأحداث ولا يقينية والمتحقق منها تتباين مسافة ظهوره قريبا وبعدا من المنطوق الاستشراقي كما في الخطاب الذي ندرسه.

إن المتخصص لرواية الطاحونة توقفه صور كثيرة للاستباق ومن تمثيلات التمهيدية التي تتخذ صيغة التطلعات جزئية التحقق السرد التالي : " اسمع أيها العجوز ، إذا لم تفتح الباب كسرناه عليك وقتلناك ... ، سنقتله ، نعم سنقتله قبل أن يقتلنا العطش " (الهنداوي ، ص 22) ، تبدو إشكالية الخطاب السابق في جمعه لاستشرافه مجموعة أحداث منها كسر باب البيت إن لم يفتح ، والقتل ، وقد تحقق بعضها بعد مسافة نصية قصيرة سرد فيها الراوي حدث خروج العجوز الورد من بيت يقول : " وحين كان الصمت عاجزا عن اختراق الضجة ، انفتح الباب على مصرعيه بهدوء ، مكشفا عن العجوز الورد بجسده الهزيل " (السابق ، ص 26) ، يعتمد الكاتب في صياغة التطلعات على تضمينها للأدوات النحوية الدالة على زمن المستقبل من ذلك الاستشراف الذي ينقله الراوي عن شخصية المختار ، يقول : " غدا صباحا لو تأخر الماء سنتساقط جميعا كبارنا وصغارنا كحبات البلح الضامرة " (السابق ، ص 29) ، إن معاناة تفاصيل الاستشراف في الصيغة السردية المحددة جهة منطوقها يقود لمؤشرات خطابية زمنية منها : قيامه على علاقته السببية والتوقع اللتين ينقلهما المشهد التصويري المتوقع لسقوط القرويين بسبب حدث تأخر الماء ، ومن المؤشرات أيضا أن التنبؤ محمول وفقا لمعينات الزمن النحوي الذي يبرزه استعمال الظرف المتقدم مع حرف التسوييف على زمن معين وليس عام مطلق ، وتأتي كذلك الإشارة الصريحة لقرب على المسافة الزمنية بين المنطوق الاستشراقي وتوقع حصوله في سياق الأحداث.

ومن نماذج الاستباق الإعلاني الذي يعلن صراحة عن سلسلة من الأحداث التي سيشدها السرد في ولاقت لاحق الخطاب المعروض من إحدى النماذج الثانوية ، يقول فيه : " سننتظره بعض الوقت ، حتى منتصف النهار " (السابق ، ص 13) ، تتضمن صيغة المعروض السباق مدى زمنية محدد في إطار الزمن الطبيعي حتى منتصف النهار لحدث انتظار عودة الورد وتحقيق عودته بالماء ، وبمتابعة مسار الأحداث نعلم أن الانتظار لم يستمر طويلا بعد تأكد المجتمعين من عدم خروج الورد من بيته في النهار الأول من زمن الحدث ، ومن تمثيلات المتحققة في إطار مسافة زمنية قصيرة الخطاب المباشر من الراوي : " شكل القرية بدا كأنها تنتظر فارسا متوجا بالنصر سيقبل عليها الآن أو بعد قليل من أي جهة يمتطي صهوة جواده الأسطوري ، ويلوح بسيفه السحري يحمي القرية من الزنادقة والقتلة والغزاة ... ، يبدو ممكنا ومبهجا عندما تكون القرية حقا بانتظار فارس حقيقي " (السابق ، ص 73) ، معاناة موقع الاستباق من الأحداث يشير لوقوعه داخل الأحداث في صباح النهار الثاني من زمن الحدث ، وقد شكل التنبؤ غير الصريح عبر صيغة (كأنها تنتظر) ما سيشهده مسار الأحداث في وقت لاحق ، ليخلق إعلانا يجعل المتلقي في حالة من الترقب ، والذي لم يستمر طويلا إذ يتفاجأ بتحقيقه في الصفحة 83 من الفضاء النصي بعد مسافة نصية طويلة امتدت لعشر صفحات تقريبا لكنها في زمن الحدث قصيرة ، بين الاستباق الذي وقع في الصباح إثر حدث إصابة الورد في حظيرة المختار ، ووصول فارس غريب لقرية في منتصف النهار ، يصف الراوي الصدمة التي أصابت الملاح من وجود الفارس في ساحة القرية : " وأشرع عينيه على ناقة تقف وسط الساحة ، تطلع إلى الناقة ، وهي تدنو شامخة من بعيد وحملق في الوجوه التي تطوقها في دهشة وهي تدنو ، كبرت في عينيه الناقة ، وكبر في عينيه ذلك الخيال

الأبيض الذي يركبها وقد أخفى اللثام وجهه ، عدا عينيه اللتين بدتا تلمعان ببريق مريب يبعث الخوف إلى قلبه (" السابق ، ص83)، من الاستباقيات المتعلقة بحضور شخصية الملاح السرد التالي " غير أن الملاح الذي طار النوم من عينيه ، شرع يتأمل هدوء الليل المريب الذي يحمل معه الوعيد والمواعيد لصباح لم يزل بعد خلف شمس بعيدة قد تكون ساطعة كنهار اليوم الذي انقضى حافلا بالمعارك" (السابق ، ص 60) ، يأتي تحقق الوعيد في صباح اليوم الثاني ، لكنه بعد أربعة عشر صفحة تقريبا من الحيز النصي في المسار الذي يروي حدث محاولة القبض عليه من قبل فارس غريب وصل القرية على ناقته، يقول الراوي : " أطلق الملاح ساقيه للريح في حين هم الرجل الغريب إلى إخراج بندقيته الطويلة المثبتة جنب الناقة ، وقبل أن يصوب عليه صاح بلهجة حادة : توقف يا الملاح ، أصابته الإطلاقة النارية في رجله اليسرى فسقط متقلبا على الأرض " (السابق ، ص85).

ومن صور الاستباق الإعلان في الرواية العناوين الداخلية للفصول، فهي إعلانات صريحة لأحداث متحققة في أحداث هذه الفصول ، وقد قسمت رواية الطاحونة إلى ثلاثة نداءات شكلت فصول الرواية وهي : نداء الظماء ، نداء الموت ، نداء المطر، وفيما تمثيلات عنها :

نداء الظماء من صوره الوصف التالي: " في تلك اللاهبة التي يفترس فيها الصيف أحلام البنات الساكنات في الظل ، الأيام التي تشبه يوم مسقط الطاحونة ، كانت القرية تعتمد على نحو شديد القسوة على جهد العجوز الهرم الذي كان يورد لها الماء ببالغ العناء بعربته الصغيرة التي يجرها البغل ، فعندما تنتضب البئر في عز الصيف وتتوقف الطاحونة عن الدوران في وجه الريح الساخنة التي تلتهم بلح العراجين في النخلات الباسقة يبدأ العجوز رحلة العذاب إلى تلك العين النائية" (السابق ، ص 10).

نداء الموت من صوره المتحققة الخطاب المعروض من شخصية الورداد في المشهد الذي جمعه بشخصية خليل الملاح، يقول : "هم بدون العربية لا يستطيعون الحياة ، يتساقطون عطشا كما تسقط الطيور ضامرة أجنحتها الصغيرة ، إنها لا تقاوم الجفاف ، لا تقاوم الظمأ" (السابق ، ص37).

نداء المطر ، جاء العنوان صريحا ومعبرا عن حدث نزول المطر الذي أوقف صراع الورداد مع المختار و أعاد القروين إلى بيوتهم، وقد امتد الحدث عبر السرد التزماني إلى ما يقرب من ثلثي المساحة النصية من هذا القسم في الرواية ، نفتبس منه الخطاب التالي الذي يخضع في صياغته لنظام زمني عبر ثنائية الماضي والاستمرارية شكلها التنوع في استخدام الأفعال لاسيما الناقصة منها وكأن النداء إعلان عن ولادة زمن آخر ، يقول الراوي : " مازال المطر ينهمر وأصبحت القرية كأنها بنايات مهجورة فليس ثمة من يمرق تحت المطر ما عاد في القرية غير الأنهار المتدفقة باتجاه الطاحونة ...، أمام هذا الاغتيال والغموض بالماء الذي يغمر القرية دأب أهل القرية يهرشون جلودهم بعضهم فكر في الاستحمام وبعضهم فكر في الوباء ...، لكن بعضهم الآخر ظل يحملق في عتمة الغيم يتأمل الماء الداكن في السماء..." (الرواية ، ص107-108).

النظام الثاني: الديمومة:

يرتبط هذا البعد بدارسة نظام الخطاب من حيث سرعته وعلاقته بالحيز النصي المخصص لها، بحيث يمكن لمنشئ الخطاب عن طريق روايته أن يمتط جانبا أو جوانب من المحتوى، كما يمكنه أن يقتضب و يختزل ، فيقص أعمالا لم تستغرق سوى وقت قصير في حيز نصي مديد ويمكنه فعل العكس (علم السرد ، ص 231) ، عليه ستكون معالجة الديمومة من خلال مظهرين أساسيين هما : التسريع الذي يشمل مفارقتي الخلاصة والحذف ، الإبطاء أو التعطيل وله مفارقتان هما الحوار والوصف.

المظهر الأول: التسريع

يتحدد تسريع الزمن في الخطاب السردى من خلال مفارقتي الخلاصة والحذف وفيما يلي قراءة لهما :
الخلاصة : هي استعراض أحداث ووقائع طويلة جرت في زمن طويل واختزلها في صفحات أو أسطر أو كلمات قليلة من دون الخوض في تفاصيل الأقوال والأفعال، (ينظر :جينت ، جيرار ، ص 109)، بحيث تكون مساحة الخطاب أقل من امتداد الحدث ، ومن وظائفها المرور سريعا على فترات زمنية قد تكون ثانوية وسد الثغرات السردية ، وتقديم شخصيات جديدة ، وهي كثيرة الورد في بداية الرواية كما في نص الطاحونة قدم بها الراوي معلومات موجزة عن ماضي فضاء الأحداث يقول : " تلك الضاحية الأليفة في حياة القرية كانت

مؤنسة الروح ...، هذا أيام طفولة الينابيع ، أيام كانت تعمل الطاحونة وتمرح في الريح" (السابق ، ص9) ، فهذه الخلاصة التي جاءت في (ص 9) من الرواية تقدمت عن الحاضر السردى أو نقطة الصفر التي تظهر في (ص11) ، اختزلت فترة طويلة غير محددة من حياة القرية ، يرتبط حضور الخلاصة في الرواية بالعودة للماضي لسد الثغرات السردية التي تحدثت في مسار الأحداث من ذلك الخلاصة التالية المحددة التي يستعيد فيها أحداث استغرقت مدة صريحة ، يقول : " كانوا يقومون بأعمال الحفر في أماكن متفرقة من القرية مفتشين عن آبار الماء وقد غلفت السمرة بشرتهم بعد سبعة وتسعين يوما من العمل المتواصل دون جدوى في الحصول على الماء" (السابق ، ص50) ، إن معاينة الحدث في سياقه الخطابي يشير إلى عدم التناسب بين حيزي الخطاب والمغامرة ، فالأول جاء في أقل من فقرة نصية تقريبا بينما استغرق الثاني زمنا طويلا امتد لنحو سبعة وتسعين يوما ويمكن أن نعبر عنه حسب وحدة قياس الزمن لميلر للزمن بالمعادلة التالية :

ح خ (حيز الخطاب = فقرة نصية قصيرة) أكبر من ح م (مدة الحدث = سبعة وتسعون يوما)

وفي خلاصة أخرى مكثفة غير محددة يجمع الراوي بين إشارتين لحدثين مرا ؛ أحدهما خارج سياق المغامرة والثاني داخلي يعد من مؤشرات اليوم الثاني من زمن الحدث ، يقول : " النهار هو النهار قائل لسقوط الطاحونة وقائض لسقوط الورد " (السابق ، ص 74) ، فقد جاء : ح خ قصيرا جدا في جملة تقريبا لكن امتداده على صعيد : ح م كبير ، حيث استغرقت رواية حدث سقوط الطاحونة في بداية الرواية الصفحتان تقريبا ، واستغرقت رواية حدث سقوط الورد في حظيرة المختار أكثر من خمس صفحات بوجهات نظر متعددة تتخذ السرد التزامني؛ من الراوي وشخصيتي الملاح والمختار.

الحذف:

ثغرة سردية تعمل على اسقاط قسم من المغامرة القصصية في سياق الخطاب بحيث سرعة الحدث لا نهائية يكاد ينعدم معها الحيز النصي ، تقول سيزا قاسم أنه اسقاط لفترة من زمن القصة وعدم التطرق لما يجري فيها من وقائع (ينظر : قاسم ، سيزا ، ص 89) ، وقد تعددت أنماطه في التصور البنيوي لعل أهمها الحذف المعلن الذي يجري فيه تحديد المدة المسقطة التي قفز عليها السرد بدقة بإشارة إليها باليوم أو بالشهر أو بالسنة وهكذا ، وقد جاءت حذفات كثيرة وفقا لهذا التصور في الرواية وتنوعت فترات اسقاطها ، ومن تلك النماذج حذف عشرين عام من ماضي الشيخ العربي امتدت من حادثة فقده لطفله الذي قتلته الذئاب إلى الليلة الأولى من زمن المغامرة : " عاد العجوز حافي القدمين يدك الأحجار والاشواك يحمل جثة صغيره التي مزقتها الذئاب هناك ، فيما كان الصغير ينتظر عودة العجوز من تلك العين في الخليج ، لقد مضى على تلك الحادثة قرابة العشرين عاما " (السابق ، ص48،49) ، تشكل حادثة موت الصغير الحدث الأبرز في حياة الورد ومعاناته المرتبطة بجلب الماء للقرية لذلك سلط الراوي الضوء عليها ، وما بعده من تفاصيل و زمن ممتد لقرابة عشرين عاما لا تضيف جديدا ، لذلك اسقطت من مسار السرد ، وواضح أن الكاتب أجل الإعلان عن المدة المسقطة عن قيام حدث موت الصغير إلى آخر الخطاب ، وهذا التأخير في الاعلان عن المدة المحذوفة يأتي على غير المعمول به في الرواية التقليدية التي تقدم فيها الإشارة الى الفترة المحذوفة في مستهل رواية الحدث، وهذا لتأثير الحدث وفاجعته على الورد يصف مشهده بعد حدث مقتل الصغير : "كان وحيدا يبكي في الخلاء وكان وحيدا يحفر القبر الغريب ، يغطي الجسد الغريب في الأرض بتراب الخلاء المشبع بالدمع ، وساه الشيخ العربي فور قدومه من المدينة ، ضمه العجوز إلى صدره المرتجف ، ودمدم في حزن أنا أعرف أنه كان يتألم والذئاب تنهش لحمه الطري وحيدا قهرته الذئاب (السابق ، ص49) ، ويمتد أثر الفاجعة بشكل عام لذاكرة كل شخصيات الرواية منها شخصية الشيخ العربي الذي مازال يذكر الحادثة ويرويها ، وأيضا الملاح الذي يقول في حوار مع العجوز : "عشرون عاما تذكر موت الغلام عشرون عاما يرافقك الألم " (السابق ، ص52).

ومن الحذف غير المحدد الذي يأتي بقرينة زمنية لكنها غير محددة بدقة يصعب التكهن بحجم الثغرة المسكوت عنها السرد التالي الذي يروي سر آلات الحفر في نواحي القرية : "ولم تمض أيام على رحيل جيش الاحتلال حتى اكتشف أهل القرية ذات الأعماق الطويلة لم تكن تبحث عن الماء في القرية ، وإنما كانت للتنقيب عن البترول " (السابق ، ص 50،51) ، في المسار التتابعي للحدث المسرود ثغرة زمنية مسقطة من الراوي

تبدأ من نقطة معروفة هي حدث خروج المحتل من البلاد تنتهي حدث اكتشاف سر آلات الحفر غير زمنها ، وقد جاءت الإشارة إليها بعبارة (لم تمض أيام) بين الحدثين لإعاقلة أي تكهن بتحديد لها .
ويظهر في الرواية الحذف الضمني المستتر الذي لا يصرح بوجوده لكن القارئ يستطيع التكهن به، ومن نماذج السرد التالي الذي يأتي في مفتتح الرواية : "دارت الطاحونة الهوائية القديمة بعض الزمن ، ثم خرجت متوقفة عن الحركة فجأة أمام مرأى الجميع في يوم لاهث من أيام الصيف غير العادية " (السابق ، ص9) ، نلاحظ أن الراوي في وصفه لفضاء القرية عاجزا عن الإحاطة بالأحداث تتابعيا ، لذلك تخطى تفاصيل يراها غير مهمة بين حدثي دوران الطاحونة وتوقفها ، حيث لم يحدد مدة عملها وكل ما نعلمه أن الزمن المسقط كان في إطار يوم لاهث من فصل الصيف .

المظهر الثاني: الإبطاء السردى:

ويقصد به سرد أحداث استغرقت في المغامرة زمنا قصيرا في مساحة نصية طويلة ويعبر عنه بالمعادلة التالية: ح م (حيز المغامرة) أقل من ح خ (حيز الخطاب) (ينظر : قسومة ، الصادق ، ط1 ، 2009 ، ص232) ، ويأتي هذا الإبطاء من خلال تقنيتين زمنيتين ؛ هما المشهد الحوارى والوصف .

المشهد الحوارى : له موقع خاص في كسر رتابة السرد والحركة الزمنية للنص الروائى بمسرحة أحداثه ، ويعرف بأنه شكل من أشكال التواصل القولى أو حادثة صغيرة مؤداه من قبل شخصيتين أو أكثر لعكس وجهات نظر مختلفة (ينظر : السابق ، ص364) ، يحقق الحوار وظائف عديدة من بينها إبطاء حركة الزمن بالكشف الأحداث وذوات الشخصيات كما أنه يوهم القارئ بمشاركته في الفعل السردى ، ويأتي على شكلين في الرواية هما الحوار الخارجى والحوار الداخلى ، ويمكن التمثيل عليهما من خطاب رواية الطاحونة ؛ فمن الحوار الخارجى الذى يقع إطار سلطة الراوى ، يتولى تقديمه وتقديم أطرافه ونقل اقوالهم وانطباعاتهم ذلك المشهد الطويل المتصدر لزمان المغامرة ، وقد كانت أغلب شخصيات الرواية أطرافا فيه ، يقول الراوى : " قدم محفوظ سحتون الملقب بالشوباش ذلك اليهودى البدين قصير القامة من زقاق العجوز قانلا لهم : إن عربته ليست أمام البيت

رد أحدهم الذى كان منشغلا في مراقبة أطراف القرية سننتظره بعض الوقت ز
التفتوا إلى المختار الذى نفخ جلبابه ومد عصاه يزعق في غضب: إذا سننتظرونه حتى الصباح ...، هه إلى متى إلى الفجر

وقال الشيخ العربى بصوت ضعيف: ألا يكون قد أصيب بمكروه ... ألا نلحق به ونتفقده ...، إن الذئاب لا تمتعض من لحمه ولحم بخله" (السابق، ص14، 13).

جاء المشهد السابق الذى يسيره الراوى تقدما وتعلقا ووصفا بين أربعة من شخصيات الرواية في إطار حدث اجتماع نماذج القرية لمناقشة حدث بعد اختفاء الورد، وتبدو سلطة الراوى صريحة على المشهد وشخصه، يشير لذلك مجموعة العلامات اللغوية الدالة وهي: قدم ، رد ، التفتوا ، قال ، قانلا، كما أنه لا يترك للشخصيات حرية التلطف قبل أن يقدم بعضا من مظاهر هيئتها و وانفعالاتها و حركاتها وصوتها .

إن استقرار المشاهد الحوارية في الرواية يشير لارتباطها بالحاضر السردى وزمنه الذى تصبح حركته التتابعية بطيئة إلى درجة يتساوى فيها حيز الخطاب المشهدي مع زمن المغامرة ، كما فالخطاب السابق الذى ارتبط حصوله وامتداد مع امتداد زمن المغامرة المحدد بصباح النهار الأول ، وهكذا جاءت جميع نماذج المشهد في إطار الحاضر السردى بشيء من التوازي في الإبطاء بين نهاري زمن المغامرة بشكل غير مباشر ضمن سياق الراوى الخارجى الذى يحدد شكل التلطف وكمه حسب طبيعة الشخصيات والعلاقة بينها ، كما في المشهد التالي الذى دار أحداثه في الفضاء المكاني وزمانه الطبيعى لكنه في اليوم الثانى من المغامرة ، وقد بدأ التلطف فيه الملاح: " قال للشيخ العربى فى اشمئزاز : اشم رائحة كريهة تفوق فى ننانتها رائحة هذه الثيران !

- انالا أشم غير رائحة الزريبة

رد الشيخ العربى دون أن ينتبه للظل الذى وقف عند رأسيهما وقد قاطعهما الصوت
-ماذا حدث، هل مات الورد؟

- قل خيرا يا مختار قل خيرا... ليس هذا جزاء الانسان الذي حمل جراح القرية لكن الملاح الذي صرم وجهه واكفهرت ملامحه قاطعه في تحد ظاهر

- الموت كل الموت لثيرانك أيها المختار

وانطلق بضع شرر من عيني المختار وأحس بالأرض تدور تحت قدميه فصاح: أتهددني أيها الغريب !! (السابق ، ص 80-81) .

يكشف الجزء المقتبس من بيئة المشهد الذي استغرق ثلاث صفحات تقريبا عن حوار جماعي غير مباشر إن صح تعبيرنا محكيا من طرف ثالث هو الراوي الذي يظهر محايدا في نقل انطباعات الشخصيات المتحاوره ، وهنا يتساوى حيز الزمن الذي استغرقته التلطف في حاضر المغامرة (ح م) مع الحيز الذي استغرقه قصها في الخطاب (ح خ) إن جودنا النظر في بنيته بعيدا عن سماته اللغوية وجدناها يحيل لطبيعة العلاقة بين أطراف الحوار بشكل يدعم موضوعية الحدث وبيئته ، حيث نلمح التنوع في استراتيجيات التلطف ؛ منها ما يعكس علو سلطة المخاطب التي تحيل عليه عبارات التهديد الصادرة من شخصيتي المختار والملاح ، و يدل بعضها الآخر على استخبار المخاطب (المختار) وجهله بمصير الورد ، بينما تدل ملفوظات الشيخ العربي على الضعف الذي يعانيه الورد والقلق عليه ، والكيد في الوقت ذاته لرجل السلطة المختار .

أما الحوار الداخلي ، فإنه يحدث بين الشخصية وذاتها بغية تقديم المحتوى النفسي دون التكلم بها في لحظات الانضباط الواعي (ينظر : تيار الوعي ، ص 59) ، ولا نعثر في نص الدراسة إلا على نموذجين يمثلانه ويرتبطان بشخصية محفوظ الشوباش ، النموذج غير المؤتلف مع أنساق مجتمع الرواية ويعيش حالة من التقلب وتغير الرؤى، لذلك لجأ الكاتب للحوار الداخلي ليعبر بها عن هواجسه ، وفيما يلي معاينة لإحداها والذي وقع في سياق الليلة الأولى من زمن المغامرة ، اصطنع فيه الراوي شخصية أخرى في ذات الشوباش يحاورها في امتداد زمني يطال الماضي الحاضر والمستقبل ، يقول الراوي عنه: " قد خيل إليّ في غمرة خفقان قلبه أن يندن بأغنية ردها ليلة البارحة كثيرا ، وقال فيما يتابع خطواته : بعد قليل يا مختار سأسد أذني عن صخبك ... ، سأتي إليك ، وأحكي ، لست أدري إن كان هذا العجل الأحمر من بقرات المختار أم من بقرات الوالي ... ، أسف أسف يا عزيزي المختار " (السابق ، ص 76) ، على الرغم من الحيز القصير للتداعي فإن حركة الزمن فيه بالغة التعقيد للتمازج الحاصل بين الحاضر والماضي والمستقبل على مستوى خاصية الأفعال النحوية الواردة في صيغة الخطاب وهي (يندن ، ردد ، قال ، سأسد ، سأتي ، أحكي ، لست ، كان) ، وقد أتاح الراوي الخارجي كلي المعرفة حرية واسعة لشخصية الشوباش كي تعيش حالة التخيل والاستدعاء لنموذج السلطة عبر مرآة ذاتها وتصنع حوارا معه ، ومدار غايته التي تتطلبها شخصية الشوباش الرغبة في دفع هاجس الخوف من ردة فعل المختار إن اكتشف خيانتة .

الوقفه الوصفية: ليس من هنا في هذا المقام معاينة قضايا الوصف التنظيرية ويكفي الإشارة البسيطة إلى أنه لون من التصور ، و على مستوى القصة حكاية الأشياء ومداره موصوفات متصلة بالمكان والشخصيات وحاصله في الخطاب تقليص حركة الزمن وتعطيلها والتأثير في المتلقي ، وفي سياق التمثيل سنقتصر على علاقته بزمن الخطاب كما في الخطاب الذي افتتح به الراوي السرد يصف فيه الفضاء العام للأحداث الذي تمثله القرية وقد شغل حيزه النصي الصفحات الثلاث الأولى من الرواية يقول في بدايته : " هنا ، في هذه القرية الصغيرة التي تشبه المدن الرومانية القديمة بأبنيتها ذات الحيطان الاجورية الحمراء وأسقفها القرميدية المتأكلة و أزقتها الصغيرة المتعرجة والمنحدرة وساحتها الوحيدة الصغيرة المعبدة بقطع الأحجار المغلفة بأسوداد ... ، دارت الطاحونة الهوائية بعض الوقت ... ، فالقرية هذه البقعة البائسة تبدو من بعيد على مرمى البصر مثل قلعة ما في صحراء ، وما أن تقترب منها حتى يبدو لك الحصار الطبيعي المكون من بعض المرتفعات والتجاويف الصخرية في شكل مغارات وبعض النخيل بعراجين رمضة والأعشاب الصحراوية على قباب الرمل ... ، وحين تدنو من بوابتها الكبيرة عند الانخفاض الرملي الخشن يترأى لك البحر " (السابق ، ص 7) ، يمكن القول إن هذا الخطاب ضروري لضبط إطار المغامرة التفاعل معها وفيه يحدث التناوب على مستوى الحيز النصي بين الوصف في العبارة التشبيهية : القرية التي تشبه المدن ... ، والسرد ذو الطابع الاسترجاعي الذي انحصر في الملفوظات التالية : هنا ، دارت الطاحونة ، ووظيفة على مستوى الخطاب قلص امتداده

النصي حركة الزمن القصصي فلا نلمح منه غير إشارة لحدث دوران الطاحونة ، ويقود النظر في انتقاء تفاصيل الوصف السابق إلى مجموعة أبعاد بنيوية ؛ منها :

البعد الأفق أو الجانبي: ينتقل فيه منظور الراوي من جانب لآخر، ففي وصف ابنية القرية تنتقل حركة الوصف من الحيطان إلى الأسقف ثم تتجه نحو الأزقة وتنتهي بوصف ساحتها ومثله انتقال الرؤية من كون لآخر في تفاصيل التمثيل النباتي.

البعد العمودي: ينتقل منظور الواصف من أعلى لأسفل أو العكس ونلمحه في معالم الأسقف والساحة والمرتفعات والتجاويف، والانخفاض الرملي، وتأتي أيضا العارجين الرمضة في مقابل الأعشاب البرية.

بعد المسافة: ويكون بالانتقال مما هو قريب في المكان إلى ما هو بعيد أو العكس، ومن مؤشراتهما: هما، تبدو لك من بعيد، وما أن تقترب، وحين تدنو.

يحتاج الراوي أحيانا لأن يقف زمن المغامرة ويمدد بشكل مبتسر في الخطاب ليرسم ملامح شخصيات الرواية بشكل دقيق ، وقد جمع وصفه للشخصية تفاصيل عن الجسد والهيئة ، من نماذجه وصفه لشخصية العجوز الورد الذي يتداخل مع تتابع الزمن ، يقول : " وحين كان الصمت عاجزا عن اختراق الضجة ، انفتح الباب على مصراعيه بهدوء ، مكشفا عن العجوز الورد بجسده الهزيل ولحيته البيضاء الكثة وذراعيه النحلتين ...، وقف العجوز صامتا بقامته النحيلة ... " (السابق ، ص26) ، يتجه منظور الواصف لتفكيك الجسد الورد عبر حركة تبدأ من الكل (الجسد) وينتهي بتقديم بعض أجزائه وصفاتها وهي : اللحية البيضاء ، والذراعان النحيلتان ، والقامة النحيلة .

النظام الثالث: التواتر

ويعني علاقات التكرار بين الخطاب السردى والمغامرة، أي عدد مرات تكرار سرد الحدث في الخطاب مقارنا بمدى تكرره في المغامرة (ينظر: قسومة، ص229)، ومن ضروبه في نص الدراسة

1- **القصة المفرد** الذي يروي مرة واحدة حدثا وقع مرة واحدة، وهذا أكثر الضروب شيوعا في رواية الطاحونة، منه السرد التالي "" على الأرض الأخرى كان الملاح قد جن جنونه يبحث عن الورد في الدار يناديه في الفراغ المريب ...، على حين غرة انتبه الى سلسلة الباب تتدلى الى الأرض " (السابق، ص66) ، فهذا الحدث وقع مرة واحدة في حيز المغامرة وقد روي مرة واحدة في الخطاب .

2- **القصة المكرر** : وهو الذي يسرد أكثر من مرة في الخطاب ما وقع مرة واحدة في المغامرة (ينظر : مبروك، ص132)، ومن نماذجه حدث اختفاء الورد وغيبابه عن أنظار القرويين الذي وقع في المغامرة واحدة على مسافة يومين من زمن المغامرة وقد روي ثلاث مرات تقريبا في صيغ استرجاعية في سياق الخطاب ومن وجهة نظر الراوي بصيغ لغوية متقاربة وعلى مسافة نصية قصيرة ، للتأكيد على الحدث إعطائه صورة جديدة ، ففي الخطاب الأول يقول الراوي : " مضى نهاران على انقطاع العجوز عن جلب الماء من الخليج ...، مضى نهاران على غياب الورد حتى ضاقت صدورهم وضاقت بهم القرية...، مضى نهاران على غياب العجوز ، والجميع الآن يتوافدون إلى الساحة ... " (السابق ، ص 11-12) .

3- **القصة المؤلف** وهو القصة الذي ينقل في الخطاب مرة واحدة ما حصل في المغامرة أكثر من مرة ، ويرد هذا التواتر في سرد العادات والأحداث الدورية (ينظر : قسومة ، ص230)، ومن تمثيلاته وصف الراوي لعادات الشوباش بأنه : " لا يكف بتاتا عن تقديم ولائه إلى مختار القرية ، مقابل تسهيل بعض الأمور الصغيرة كازدياد نسبة عمولات بيع قطع الأراضي ... " (السابق ، ص 12) ، ومنه الحدث اليومي لعودة العمال والرعاة ورد مرة واحدة في الخطاب لكنه على صعيد المغامرة يتواتر يوميا ، يقول الراوي : " عند المغيب صهلت الخيول السود على أطراف القرية ...، كان موعد حبس البقر بين الأسوار الخشبية ...، وعاد الرعاة والعمال إلى بيوتهم ببعض الحليب يسكتون به بكاءات صغارهم " (السابق ، ص38) .

الخاتمة:

تصدت الدراسة لقضية الزمن وتشكيلاته المختلفة بوصفها بنية رئيسة في رواية الطاحونة ، وقد خرج بعدة نتائج لعل أبرزها أن الزمن في نص الطاحونة يظهر في ثلاثة تشكيلات رئيسة ؛ الأول الزمن القصصي الذي يحيل على موقع المغامرة من الزمن التاريخي وقد تحددت مؤشرات في سياق تاريخي تقريبي يمتد بين أواخر

الخمسينيات أوائل الستينيات من القرن الماضي ، والثاني زمن المغامرة أي مدتها التي حددتها إشارات أطوار الزمن الطبيعي في يومان تقريبا ، والثالث زمن الخطاب الذي تشير مفارقاته إلى تخلل في مسار الأحداث ترتيبا وتسرع وتواترا الأمر الذي أثر في حيز الخطاب مقارنة بحيز المغامرة.

المصادر والمراجع:

أولاً: المصادر

- الهنداوي، سالم. (2008). الطاحونة (ط. 2). مكتبة غريب.

ثانياً: المراجع:

- إبراهيم، نبيلة. (د.ت). نقد الرواية. مكتبة غريب.
- بحراوي، حسن. (2009). بنية الشكل الروائي: الفضاء - الزمن - الشخصية (ط. 2). دار الأمان
- تحت، جيرار. (1997). خطاب الحكاية: بحث في المنهج (ترجمة: محمد معتصم، عبد الجليل الأزدي، عمر حلي؛ ط. 1). المجلس الأعلى للثقافة .
- الحاجي، فاطمة. (2000). الزمن في الرواية الليبية: ثلاثية الفقيه نموذجاً (ط. 1). الدار الجماهيرية للنشر والتوزيع.
- الحاجي، فاطمة. (2020). البناء النقدي في الرواية الليبية: الكوني، خشيم، والفقيه نموذجاً (ط. 1). منشورات المؤسسة العامة للثقافة.
- العبار، سالم. (1988). ملامح البطل في القصة العربية الليبية القصيرة (ط. 1). الدار الجماهيرية.
- الفيصل، سمر رويحي. (1990). نهوض الرواية العربية الليبية (ط. 1). منشورات اتحاد الكتاب العرب.
- قاسم، سيزا. (1984). بناء الرواية (ط. 1). الهيئة المصرية العامة للكتاب.
- قسومة، الصادق بن الناعس. (2009). علم السرد: المحتوى والخطاب والدلالة. جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية.
- مبروك، مراد. (1998). بناء الزمن في الرواية المعاصرة (ط. 1). الهيئة المصرية العامة للكتاب.
- همفري، روبرت. (2000). تيار الوعي في الرواية الحديثة (ترجمة: محمود الربيعي). دار غريب.

Sources and References:

First: Sources

- Al-Hindawi, Salem. (2008). The Mill (2nd ed.). Gharib Library.

Second: References

- Ibrahim, Nabila. (n.d.). Novel Criticism. Gharib Library.
- Bahrawi, Hassan. (2009). The Structure of the Novelistic Form: Space - Time - Character (2nd ed.). Dar Al-Aman.
- Taht, Gerard. (1997). Narrative Discourse: A Study in Methodology (translated by: Muhammad Mu'tasim, Abdul Jalil Al-Azdi, Omar Hali; 1st ed.). Supreme Council of Culture. (- Al-Haji, Fatima. (2000). Time in the Libyan Novel: Al-Faqih's Trilogy as a Model (1st ed.). Al-Jamahiriyah Publishing and Distribution House.
- Al-Haji, Fatima. (2020). Critical Construction in the Libyan Novel: Al-Koni, Khashim, and Al-Faqih as Models (1st ed.). Publications of the General Authority for Culture.
- Al-Abbar, Salem. (1988). Features of the Hero in the Libyan Short Story (1st ed.). Al-Jamahiriyah Publishing House.
- Al-Faisal, Samar Rouhi. (1990). The Rise of the Libyan Novel (1st ed.). Publications of the Arab Writers Union.
- Qasim, Siza. (1984). The Structure of the Novel (1st ed.). The Egyptian General Book Organization.
- Qasouma, Al-Sadiq bin Al-Naas. (2009). Narratology: Content, Discourse, and Meaning. Imam Muhammad bin Saud Islamic University.

-
- Mabrouk, Murad. (1998). The Construction of Time in the Contemporary Novel (1st ed.) 1) The Egyptian General Book Organization.
 - Humphrey, Robert. (2000). Stream of Consciousness in the Modern Novel (translated by Mahmoud Al-Rubaie). Dar Gharib.

• **Disclaimer/Publisher's Note:** The statements, opinions, and data contained in all publications are solely those of the individual author(s) and contributor(s) and not of **JLABW** and/or the editor(s). **JLABW** and/or the editor(s) disclaim responsibility for any injury to people or property resulting from any ideas, methods, instructions, or products referred to in the content.